

**Zeitschrift:** Am häuslichen Herd : schweizerische illustrierte Monatsschrift  
**Herausgeber:** Pestalozzigesellschaft Zürich  
**Band:** 58 (1954-1955)  
**Heft:** 17

**Artikel:** Unter einem Regenschirm  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-670373>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Unter einem Regenschirm

Erika öffnete die Wohnungstür. Sie zuckte ein wenig erschrocken zusammen, als sie Fritz erkannte. Da war er also doch gekommen; das mochte ja nett werden. Sie ging stumm voraus in ihr Zimmer und beschloss, mit der Taktik aller Frauen, von fernliegenden Dingen zu sprechen, damit sie vor dem Zunächstliegenden in eine sichere Deckung gehen konnte.

«Du wolltest dir doch einen neuen Hut kaufen», sagte sie mit einer Stimme, die wohl berechnet zwischen Zärtlichkeit und einer völlig unberechtigten Empörung schwankte.

«Ja, das wollte ich wohl», sagte Fritz eifrig bemüht, Erika recht zu geben. «Aber du weisst ja, wie es so geht. Man hat viel zu tun; Kleinkram natürlich, Unwichtigkeiten, die sich summieren und am Ende wie die grösste Wichtigkeit aussehen.»

Erika setzte sich in die Sofaecke. Sie war jetzt vollkommen beruhigt, aber neugierig, Fritzens seltsamer Milde auf den Grund zu kommen. Sie beschloss geradewegs auf den entscheidenden Punkt loszugehen. Schliesslich hatte es Fritz, der sicherlich wütend war und sich trotzdem in so reizender Weise beherrschte, verdient, dass sie nett zu ihm war. Sie zog den Saum ihres Aermels durch die Finger. «Ach, lieber Fritz», sagte sie leise, «gestern ...»

Fritz sprang von seinem eben eingenommenen Stuhl auf. «Sprich nicht davon, ich bitte dich. Ich habe mich schändlich benommen.»

Erika sah ratlos auf. «Du hast dich schändlich benommen?» Ihr Gesicht war ein gross geschriebenes Fragezeichen.

«Du bist lieb wie immer und machst mir nicht einmal Vorwürfe. Du empfängst mich, als wäre nichts geschehen. Daran erkenne ich deine ganze frauliche Klugheit, deine Liebe zu mir und nicht zuletzt deine alles verzeihende Güte.»

Erika zog seinen Kopf an ihre Schulter. Sie schluckte seine Worte wie Honig hinunter, der eigens für sie bereitet worden war. «Reg dich nur nicht auf», sagte sie mütterlich, aber verständnislos, «es ist ja alles gut.»

«Verzeih, wenn ich dir widerspreche», widersprach Fritz, «es ist erst dann alles gut, wenn du mich angehört hast. Als ich auf dem Wege zu dir war, bin ich fest entschlossen gewesen, dir folgendes zu sagen: Liebes Kind, ich bin gestern nicht zu unserer Verabredung gekommen; ich habe dich warten lassen. Ich weiss nicht, wie lange du vergeblich gewartet hast, aber sicher war es lange. Denn du liebst mich ja. Aber gerade, wenn du mich liebst, musst du einsehen, dass es unaufschiebbare Geschäfte gibt, die einfach erledigt werden müssen, mag auch die entzückendste Frau der Welt auf dich warten und dir eventuell böse sein. Das wollt ich sagen, du aber empfängst mich ohne ein Wort des Vorwurfs, du sprichst von einem Hut, den ich mir kaufen wollte; du machst dir Sorgen um mich. Und nun kann ich einfach nicht mehr lügen. Erika, kannst du mir verzeihen? Es regnete gestern so fürchterlich.»

«Ja, es regnete», sagte Erika und schob Fritzens Kopf von ihrer Schulter.

«Ich sass warm am Ofen, ich hatte die Schuhe ausgezogen», sagte Fritz, «ich las ein Buch. Alles war so gemütlich und da bin ich einfach zu Hause geblieben und liess dich im Kaffeehaus warten. Nun kannst du mich hinauswerfen oder nicht; aber ich schwöre dir, dass ich nie mehr so etwas tun werde.»

Erikas Gesicht war leidend, aber geduldig. «Es war nicht schön von dir», sagte sie und in ihrer Stimme zitterten ein paar Tränen, «aber du hast mir ja jetzt alles gesagt. Und ehrlich währt am längsten, Lieber. Wir wollen es vergessen.»

Fritz küssté ihre Hände. «Ich danke dir», murmelte er und griff nach einem Paket, das er mitgebracht hatte. «Du hast dir doch schon so lange einen neuen Schirm gewünscht. Weil es gestern regnete, habe ich dir einen mitgebracht.» Erika wurde rot. «Ist der Schirm auch gross genug?»

«Warum?» fragte Fritz und sah ein wenig töricht aus.

«Weil wir ihn immer zu zweit benutzen müssen. Ich bin nämlich gestern auch zu Hause geblieben.»

Marion